

Tus xov tooj hais lus Hmoob
yog 651-407-7623.

*If you would like to speak with a
Hmong liaison, call 651-407-7623.*

Si usted quiere hablar con una
intérprete en Español por favor

llame al a 651-407-7625

*If you would like a Spanish
interpreter, call 651-407-7625*

Si usted quiere esa información en
otro idioma por favor llame a la
maestra/o de EL al teléfono
enlistado al reverso de este
folleto.



* White Bear Lake Area Schools es
miembro de el consorcio WIDA.
Para información vaya a
www.wida.org

¿A quién debo contactar si tengo preguntas sobre los servicios de ELL?

Para Preguntas sobre los programas en
White Bear Lake Area Schools,
contacte al maestro/a de EL al:

Birch Lake Elementary
651-653-2776

Hugo Elementary
651-653-2798

Lakeaires Elementary
651-653-2809

Lincoln Elementary
651-653-2820

Matoska International
651-653-2847

Oneka Elementary
651-288-1800

Otter Lake Elementary
651-653-2831

Vadnais Heights Elementary
651-653-2858

Willow Lane Elementary
651-773-6170

Central Middle School
651-653-2888

Sunrise Middle School
651-653-2700

WBLAHS - North Campus
651-653-2920

WBLAHS - South Campus
651-773-6200

Programas de Inglés (EL)

Grados K-12



White Bear Lake Area Schools
4855 Bloom Avenue
White Bear Lake, MN 55110

www.whitebear.k12.mn.us

¿Qué es EL?

El propósito del programa de ELL es ayudar a los estudiantes a desarrollar las habilidades de los estándares del Inglés Americano a un nivel con el que puedan tener éxito en sus clases regulares.

¿Cómo identifica el Distrito a los estudiantes para que reciban servicios de EL?

Todos los Padres de Familia y/o Guardianes completan un cuestionario de los idiomas que se hablan en casa (HLO) como una de las partes del proceso de registro. Si los Padres/Guardianes indican que en su casa hablan otro idioma además del Inglés; la maestro/o de EL evalúa al estudiante para ver si califican para la Instrucción de Idioma Inglés. El Distrito manda una notificación a los Padres/Guardianes a su casa si los estudiantes califican para estos servicios.

¿Qué es lo que pasa en las sesiones de EL?

Los estudiantes de EL trabajan con una maestro/o con Licencia o con una Asistente de EL. El Programa de ELL se enfoca en el desarrollo de las habilidades del lenguaje en las áreas de: lectura, escritura, lenguaje hablado y lenguaje escuchado con base en los estándares de MN en artes del Lenguaje y los estándares de estudiantes EL de WIDA*. Nuestras clases están diseñadas para satisfacer las necesidades de los estudiantes.

¿Qué tan seguido reciben servicios de EL los estudiantes?

Los servicios de ELL varían de acuerdo a la edad del estudiante, a la

experiencia previa que se haya tenido con el Idioma Inglés Americano Estándar, y con las necesidades que tenga. El siguiente es un horario típico pero se hacen excepciones conforme se van necesitando:

Grados K-5

Los estudiantes de kinder hasta quinto grado reciben instrucción enfocada del Idioma Inglés cuando menos cuatro veces a la semana durante treinta minutos.

Grados 6-12

Los estudiantes en grados 6-12 asisten a clases de desarrollo del Idioma Inglés diariamente. Además reciben un tiempo de Recursos para apoyar el contenido de las clases regulares.

¿Cómo sabemos si los estudiantes están progresando?

La maestra/o de EL junto con la Asistente Educativa y los Maestros de clase, monitorean el progreso de cada estudiante en las áreas de lectura, escritura, lenguaje hablado y lenguaje escuchado. Además se evalúa a los estudiantes de EL anualmente usando las pruebas ACCESS.

¿Cuánto tiempo necesita mi hijo/a tomar clases de EL?

Estudios prueban que el dominio del Idioma Inglés social se toma de uno a tres años Sin embargo; las habilidades de lecto-escritura en Inglés, que es nuestro enfoque, toma de siete a diez años para adquirirse.

Cuando un estudiante demuestra que domina en las habilidades del Idioma Inglés son movidos a servicios indirectos en donde son monitoreados

en sus clases regulares sin recibir apoyo de EL. Los estudiantes pueden salir del programa de EL cuando han recibido servicios indirectos durante una cantidad apropiada de tiempo y han alcanzado un nivel de eficiencia en las habilidades del Idioma Inglés en las calificaciones de las pruebas estándares y en el trabajo en clase.

¿Cómo pueden ayudar los Padres?

Su hijo/a debe continuar usando y aprendiendo su idioma materno. Ud. Puede enseñar a su hijo/a cosas muy importantes en su casa con el idioma materno, esto les ayudará en la escuela. Algunas formas que usted puede ayudar sin saber Inglés son:

- Lea a su hijo/a y platiquen sobre lo que están leyendo
- Cuénteles historias y pida a su hijo/a que se la resuma y recuente
- Enseñe a sus hijos a expresar sus pensamientos y sus sentimientos
- De el ejemplo, lea por placer

Los estudiantes que hablan, escuchan, leen y escriben en su lengua materna aprenden Inglés más fácilmente. El poder comunicarse en más de un idioma es una ventaja en nuestra sociedad.

Las actividades extra curriculares y las actividades después de la escuela son oportunidades excelentes para que su hijo/a practique y mejore sus habilidades en Inglés. Los deportes, la música, el teatro y los clubes de la escuela permiten que su hijo/a interactúe con otros estudiantes de su misma edad en Inglés.